Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 61 (1935)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

N° 14 — 61me année. 6 juillet 1935.

Bulletin Technique de la Suisse romande

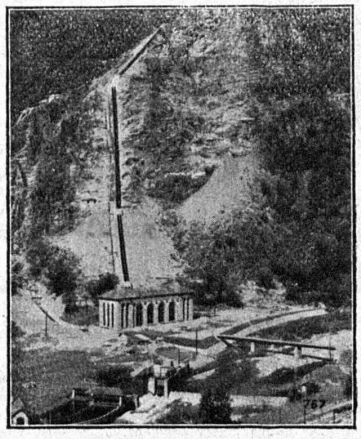
Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.
Organe de publication de la Commission centrale pour la navigation du Rhin.

WALO BERTSCHINGER & Cie, LAUSANNE
Avenue d'Ouchy, 4 Tel. 33.518
Dépôt à MALLEY - LAUSANNE
Constructions de routes - Cylindrages

SPÄLTI FILS & Cie
VEVEY
Rue des Chenevières, 11
Téléphone 940
MAISON PRINCIPALE à ZURICH 5
Téléphone 36.623

Nous fabriquons :
Moteurs électriques spéciaux
même en petites séries

ATELIERS DES CHARMILLES S. A., GENÈVE
PIOTTINO - SUISSE
320 M DE CHUTE
2 TURBINES
FRANCIS DE 35 500 CV
TURBINES HYDRAULIQUES
CHARMILLES - GENÈVE



Dilatite

le liège aggloméré perfectionné

isolant idéal contre la chaleur, le froid et le bruit

Wanner & Cie. Sté. Ame., Horgen

Fabrique de liège aggloméré Dilatite

Représentant : G. FROIDEVAUX, 11, Av. Jurigoz, Lausanne. - Tél. 34.269.

Dépôt : Maison GÉTAZ, ROMANG, ECOFFEY, S. A., Lausanne.

Tréfileries Réunies S. A.

Bienne

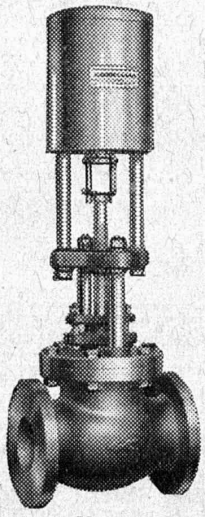
Profilés spéciaux pr la construction en Fer et en Acier

pour **Encadrements de portes et fenêtres**
pour **Renvoi d'eau**
pour **Carrosserie**
pour **Meubles en Acier**
pour **Ascenseurs**
pour **Rideaux métalliques**
pour **Appareillage**
pour **Fourneaux-Potagers**

ainsi que pour toutes autres constructions en fer et en acier.

Fr. SAUTER, S.A. à Bâle (Suisse)

Spécialités de sa fabrication :



Vanne commandée à distance.

Thermostats
pour saumure frigorifique, chambres froides, armoires chauffantes, chaudières et bouilleurs, plaques chauffantes, etc.

Commandes motrices pour soupapes,

Vannes de commande à distance et de régulation,
ainsi que

Vannes à papillon,
actionnées par moteur électrique,

Interrupteurs à distance actionnés par moteur ou par électro-aimant,

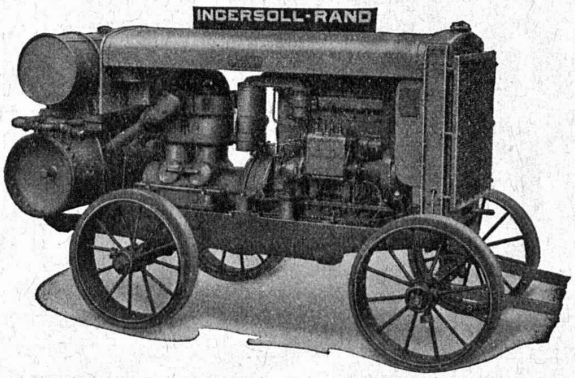
Interrupteurs horaires
pour montage en locaux humides,

Interrupteurs à pression
pour gaz, air et liquides.

Demandez nos catalogues

Bureau technique de GENÈVE, 12, rue Diday.

Les compresseurs transportables avec moteur à HUILE LOURDE



INGERSOLL-RAND

sont le produit réunissant un maximum d'avantages.
Avec un tel groupe le succès vous est assuré. Vous exécuterez rationnellement tous les travaux nécessitant l'air comprimé.
En outre,

Les outils pneumatiques INGERSOLL-RAND
sont les meilleurs et ont le plus grand rendement. Un essai vous convaincra. Machines et outils pour toutes les exigences dans tous les domaines.

Vente exclusive pour la Suisse :

ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH

Bureau technique - Fabrique de machines d'entreprises - Téléphone 31750

Librairie de l'Université F. ROUGE & Cie, S. A., Lausanne

EN SOUSCRIPTION :

Un ouvrage attendu depuis longtemps :

COURS DE BÉTON ARMÉ

PROFESSÉ A L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

PAR

ADRIEN PARIS, ingénieur

Ancien élève de l'Ecole polytechnique fédérale,
Professeur à l'Ecole d'Ingénieurs de Lausanne.

PREMIER VOLUME

Propriétés générales, Calcul des sections de résistance, Dalles et plaques

Un volume 16 × 25 cm, 350 pages environ et 100 figures au moins.

Prix de souscription :

relié plein toile Fr. 20.— (à la mise en vente le prix sera porté à Fr. 25.—, minimum).

En préparation : Volume II du Cours de béton armé.

CHAPITRES PRINCIPAUX : Coupoles sphériques, coupoles sur plan ou méridien elliptiques. — Fonds et couvertures coniques. — Parois cylindriques des réservoirs et des cheminées ; lignes de continuité dans les réservoirs circulaires à fonds plats ou sphériques ; fonds Intze ; coupoles sur ceintures élastiques. — Barrages à voûtes multiples, voûtins et contreforts. — Silos. — Sommiers et arcs à tympans ajourés. — Cadres.

Etant donné l'incertitude de la situation économique actuelle et l'importance des frais d'établissement de l'ouvrage, les Editeurs ne pourront entreprendre cette publication que si un nombre de 400 exemplaires est assuré.

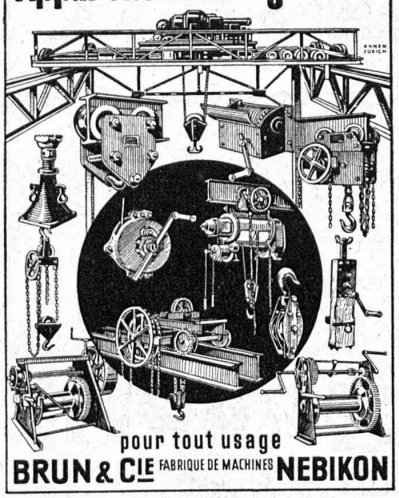
Seul Fournisseur de tous les

ASCENSEURS

du Palais de la Société des Nations Genève

FABRIQUE SUISSE DE WAGONS ET D'ASCENSEURS S.A. SCHLIEREN-ZURICH

Appareils de levage BRUN



pour tout usage

BRUN & Cie FABRIQUE DE MACHINES NEBIKON

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & Cº, à Soleure

Maison fondée en 1843.

VAL-DE-TRAVERS ASPHALTE ETAT

Marque de fabrique.

Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau : Quai Bellerive, Ouchy.

Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.

Avez-vous pensé

qu'en faisant insérer votre nom dans les " ADRESSES UTILES " du *Bulletin technique* vous feriez une excellente publicité.

Lignat **Lignat émaillé**

la plaque incombustible et hygiénique est la plus économique. Elle se recommande pour tous revêtements, bâtiments industriels, habitations, garages, etc.

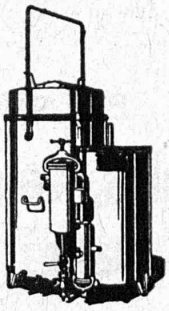
est le meilleur matériel pour les revêtements de salles de bains, cuisines, toilettes, laboratoires, etc. Livrable en plusieurs teintes, très durable et d'un entretien facile.

Prospectus et échantillons sont adressés de suite par

USINES LIGNAT S. A., GRANDSON

Téléphone 41.72

Installations de soudure autogène CONTINENTAL



Générateurs à acétylène à haute et moyenne pression

Chalumeaux-soudeurs et coupeurs

Mano-détendeurs

DEMANDEZ CATALOGUE No 119

Réparations de tous les systèmes

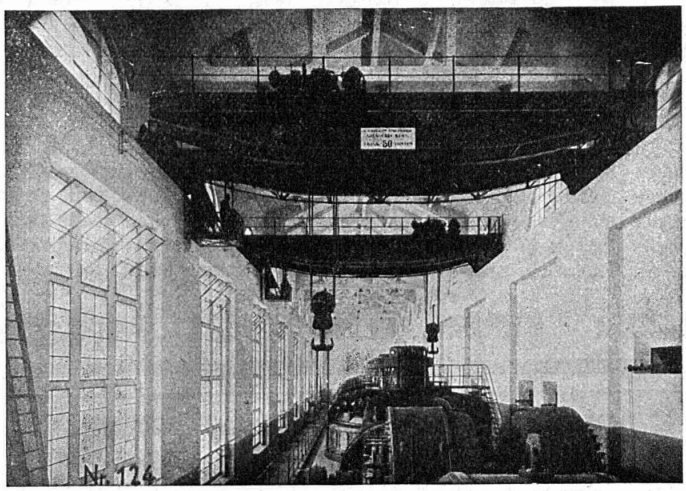
SOCIÉTÉ CONTINENTALE DE LUMIÈRE ET CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DÜBENDORF (Zurich)

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :
Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

LAUSANNE
Terreaux, 31
Téléphone 23.595

Impressions commerciales et artistiques.
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique



Deux ponts-roulants électriques de la centrale de Mühleberg.

Société des Usines de L. de Roll

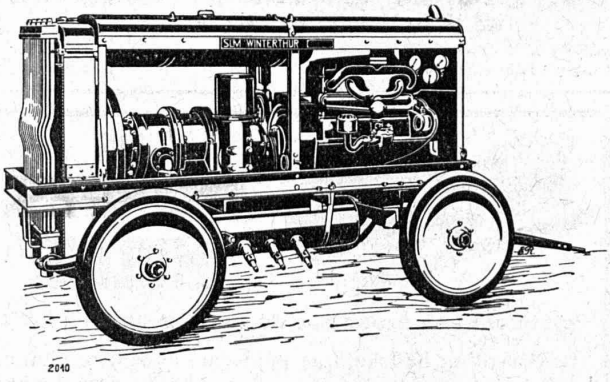
Fonderie de Berne

Télégrammes: Fonderie de Berne — **à Berne** — Téléphone: 25.066

Appareils de levage de tous genres.
Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.
Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.
Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.
Treuils de halage.
Superstructures à crémaillières des systèmes Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.
Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, **Grilles** et **Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.
Constructions Mécaniques de tous genres.
Fonte grise. — *Renseignements à disposition.*

SLM-WINTERTHUR

COMPRESSEURS ROTATIFS et POMPES A VIDE



Spécialité :
Installations transportables pour entrepreneurs.

MOTEURS DIESEL

Installations fixes, pour bateaux et pour la traction.

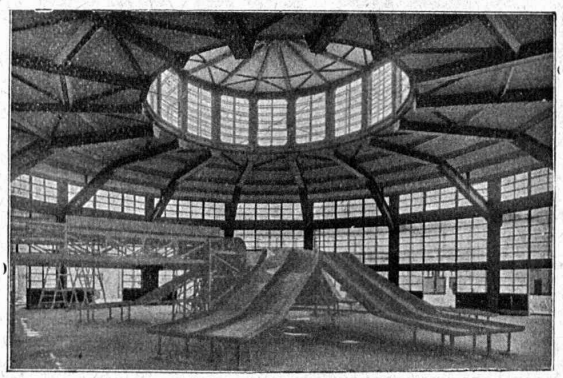
Travaux de CHAUDRONNERIE

de tout genre.

FONDERIE

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur

Turbines hydrauliques.
Ponts et charpentes métalliques.
Chaudronnerie. Réservoirs.
Appareils de levage et de transport.
Installation de laiteries, fromageries, abattoirs.
Appareils en acier inoxydable.



Coupole de la Sihlpost à Zurich.

Wagon-Citerne.

Ateliers de Vevey

Constructions mécaniques S. A.

SULZER

Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau,
à basse pression pour pressions de 10 — 100 mm de colonne d'eau,
à moyenne pression p. pressions de 60 — 300 mm de colonne d'eau,
à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau,
Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m³/sec.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR - BUREAU A LAUSANNE, 11, Petit-Chêne

---

Luxram STANDARD

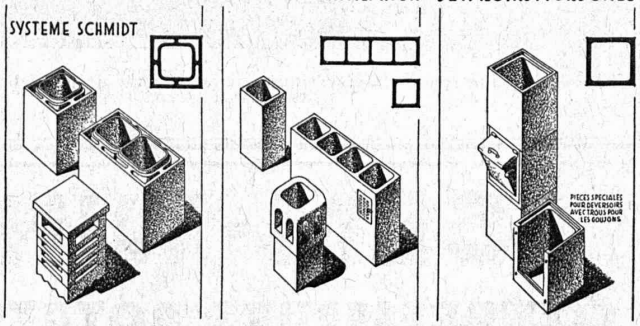
Qualité insurpassable

intérieurement dépolie

S. A. LUMIERE, GOLDAU

CANAUX DE CHEMINEES — CANAUX DE VENTILATION — DEVALOIRS A ORDURES

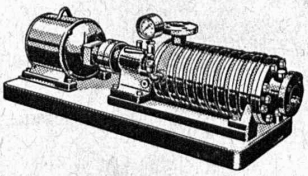
SYSTEME SCHMIDT



Fabrique de Canaux de Cheminées et d'Articles en Ciment, S. A.

GENÈVE — Rue de Lausanne, 60

ROLLE — Place d'Armes



LES

POMPES "MULLER"

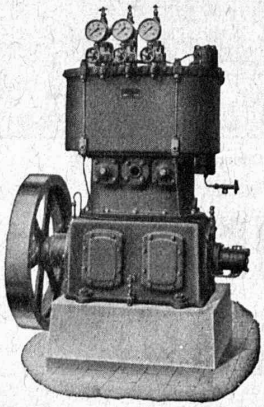
réalisent une économie de courant de 10 à 20 %

Construction hydraulique moderne, avec le minimum de résistance de courant. - Suppression des disques d'équilibrage, pas d'usure de ces derniers, pas de pertes d'eau, etc.

A. MULLER & Cie, S. A. - Brugg

DÉPT. POMPES — Téléphone 140

Bureau à Lausanne, Bd. Grancy, 2. — Tél. 31.854



Burckhardt

Compresseurs - Pompes à vide

machines rotatives ou à pistons.

50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

ALUMINIUM LAUFON S. A. Jura bernois

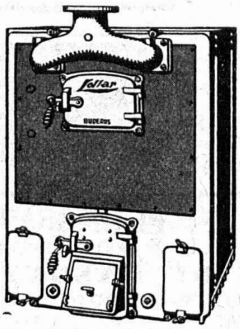
Fonderie :
Moulage en coquilles et en sable : tous alliages légers, bronze, zinc, etc.
Moulage sous pression : Silumin (Alpax), zinc
Atelier de grosse chaudronnerie : Aluminium, cuivre, etc.
Atelier mécanique.
1res références. Demandez, sans engagement, offre ou visite de notre représentant.

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. **LAUSEN**

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES



Le chauffage central au bois

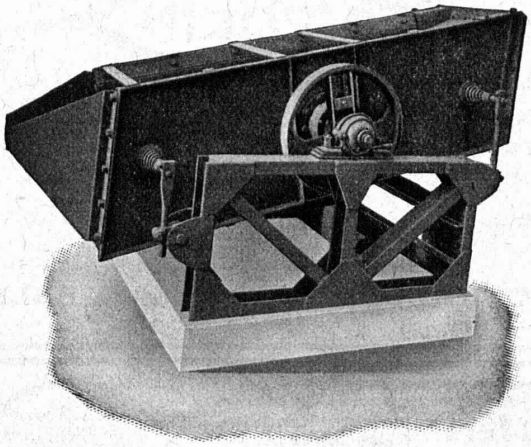
Les Chaudières
Buderus-Lollar

spéciales pour la combustion du bois en longues bûches aident l'économie du pays en permettant de mieux exploiter les richesses inutilisées de nos forêts.

Représentants généraux pour la Suisse et la France
H. HUBER & Co., Genève (Case Mont-Blanc)

AMMANN construit des Vibratoires

pour tous rendements et toutes utilisations, soit tamisage, classement, dépoussiérage, égouttage, lavage de tous produits susceptibles d'être tamisés.



Vibratoire à haut rendement
avec commande par excentrique.

Appareil économique, toujours prêt à travailler.
Marche douce constituant un
Tamiseur Universel
avec inclinaison réglable des tamis.

Tamis rapidement interchangeables.
Roulements à billes spéciaux assurant une grande sécurité de marche et un minimum de force absorbée.

U. AMMANN S. A., LANGENTHAL

THAK ASBESTOS
les meilleures garnitures de FREINS anglais
A. WÜST-REBSAMEN, Rüti, Zch. Tel. 54

Confirmé en Suisse depuis 15 ans

A maison bien construite,
Buanderie bien installée
Avec les machines
vous installerez rationnellement et économiquement les buanderies. Les 90 ans d'existence de cette maison en sont un sûr garant.
Lavator
Ad. SCHULTHESS & Co., Zurich
LAUSANNE : " Petit Elysée ".
Téléphone 22.009

Chauffage central
Installation de cuisines
Armand PAHUD & Cie
ROLLE
Maison fondée en 1897

"Employez des Chaines Galle au lieu de courroies
Production augmentée. Rendement 98%
Demandez prix-courant et questionnaire s.v.pl.
Fabrique de Chaines Galle à Luzerne. S.A.
Téléphone Nos 21.696 & 24.565

NOTZ & CO.
BIENNE
Atlas
OUTILLAGE - ACIER SANDVIK

BAUMGARTNER & Cie S. A.
LAUSANNE
Papiers tous genres

R. Schmid-Jaisli
Zofingue
Plaques-adresses
Échantillons à disposition

S.T.S. Schweizer. Technische Stellenvermittlung — Service Technique Suisse de placement — Servizio Tecnico Svizzero di collocamento — Swiss Tecnical Service of employment

ZURICH, Tiefenhöfe 11 - Tél. 35.426. - Télégramme: INGÉNIEUR ZURICH

Gratuit pour tous les employeurs.

Nouveaux emplois vacants :

Maschinen-Abteilung.

317. *Ingenieur* od. Techniker mit mehrjährig. prakt. Erfahrung in der Herstellung von Aluminium-Formguss. Alter 30-40 J. Dauerstelle nach Ostasien.

319. *Ingenieur* od. Techniker mit den modernen Kalkulationsmethoden vertraut. Dauerstelle nach Frankreich. Nähe Schweizergrenze.

323. *Dipl. Elektro-Ingenieur* oder Techniker mit Erfahrungen in der Fabrikation von Radio-Apparaten. Zentralschweiz.

329. *Technicien* spécialisé dans les installations sanitaires, capable d'étudier, organiser et surveiller les chantiers. Doit avoir une expérience pratique et être, si possible, au courant des travaux de ferblanterie, plomberie et couverture. Français indispensable. Entrée tout de suite. Suisse romande.

331. *Maschinen- oder Textil-Techniker* vertraut mit der Konstruktion und dem Betrieb von Strumpfwirkmaschinen für eine Seiden- und Baumwoll Strumpffabrik in Chile. Anstellungsvertragsdauer 3 Jahre.

333. *Elektro-Ingenieur* oder Techniker mit guter Praxis als Schalttafel-Konstrukteur. Sofort. Deutsche Schweiz.

335. *Ingénieur dipl.* ayant longue expérience dans l'industrie du gaz, comme directeur d'une usine à gaz de la Suisse romande.

337. *Dr.-Chemiker* für allgemeine Chemie (Nebenfach Physik) der auch bei der Neueinrichtung der chemischen Laboratorien mitarbeitet, für die Oberklassen technischer Lehranstalten in Südamerika.

339. *Maschinen-Ingenieur* für Dampfkraftmaschinen und Dampfkessel und zugehörigen Laboratorien für die Lehrlingsschule techn. Lehranstalten in Südamerika.

341. *Mathematiker* (Nebenfächer : Physik, Chemie) für technische Lehranstalten in Südamerika.

213. Jeune *Technicien-électricien* (débutant) de langue française, mais sachant l'allemand, demandé pour correspondance, schémas de connexions et constructions. Suisse centrale.

307. Selbständiger *Konstrukteur* auf Müllereianlagen. Französisch Bedingung. Alter bis 40 J. Dauerstelle nach Frankreich.

MINÉRALOGIE ET PÉTROGRAPHIE
APPLICATIONS INDUSTRIELLES — EXPERTISES ET PROJETS
PHILIPPE DU PASQUIER
INGÉNIEUR-CONSEIL
Jaman-Béthusy, LAUSANNE — Téléphone 33.405

S. A. FABRIQUES DE MEUBLES
Horgen-Glaris à Horgen
Maison suisse la plus importante pour
AMEUBLEMENT
de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

Marque de fabrique déposée
RIPOLIN
reconnu la meilleure peinture laquée du monde.
Très brillante ou mate
Représentant général pour la Suisse : Bl 516 g
C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE

L'Espagnolette ! la fermeture idéale pour fenêtres et portes de balcon.
Nos pièces d'appui en fer ! comblent l'étanchéité des fenêtres.
Nos fermentes de jalousies ! de première qualité.
L'exécution impeccable et les prix réduits de nos spécialités contentent partout.
U. SCHAERER Fils, Muensingen
FABRIQUE DE FERMENTES - Tél. 81.037 (Berne)